出國報告(出國類別:其他)

# 赴澳洲雪梨出席「雪梨臺灣日嘉年華」 活動暨訪視僑社 出國報告

服務機關:僑務委員會

姓名職稱:張主任秘書良民

派赴國家:澳洲雪梨

出國期間:105年9月8日至9月11日

報告日期:105年11月22日

## 【摘要】

澳洲北雪梨威樂比市政府每年 9 月舉辦春季嘉年華活動,雪梨僑界近年以臺灣日嘉年華活動共襄盛舉,深受歡迎,獲主流媒體報導,增進臺裔族群於主流社會之地位;爰為表本會對雪梨僑界向主流推廣臺灣文化之重視,本人於 105 年 9 月 8 日至 11 日訪視「雪梨臺灣日嘉年華」活動,並出席中華臺北杯乒乓球澳洲獎金錦標賽開幕典禮及雪梨客家會中秋聯歡晚會,另順訪博愛老幼信託基金會附設印支高齡服務中心,與僑領代表交流,表達政府關懷之意,肯定僑界團結和諧及傳揚臺灣多元文化之用心與貢獻,並鼓勵僑青參與僑社及主流社會,以促進臺澳文化交流。

(本報告內容涉及僑社人事個資或機敏不宜公開之資訊,酌予節略)

## <u>目次</u>

| 壹 | ` | 目的       | 4 |
|---|---|----------|---|
| 貢 | ` | 過程       | 5 |
| 參 | • | 心得與建議    | 8 |
|   |   | 附錄(活動照片) |   |

#### 壹、目的

澳洲北雪梨威樂比市政府(Willoughby City Council)每年9月份例行舉辦春季嘉年華(Spring Festival)活動,105年雪梨臺灣嘉年華理事會參與該活動並於9月10、11日於車士活(Chatswood)商業主街舉辦「雪梨臺灣日嘉年華」,提供臺澳文化交流平臺,內容包括「臺灣文化美食街」、「臺灣童玩體驗區」、「臺灣茶藝特展」及「臺灣文化展演區」,廣邀臺灣鄉親、學青、打工青年、澳洲聯邦議員、州議員、各社區人士及國內文化表演團體共同參與,與主流社會進行文化交流,展現臺灣軟實力。

政府全力推動「新南向政策」,紐澳地區即為重要之一環,考量雪梨臺灣日嘉年華為當地僑界大型活動,建構臺澳文化交流管道,提高我僑社在澳洲主流社會影響力,並促進澳洲當地人士及第二代僑青對臺灣之認識,本人奉派前往出席盛會,轉達我政府對雪梨僑區之關心與重視,以及積極拓展公眾外交之作為。

#### 貳、過程

#### 一、9月8日(星期四)

晚間啟程前往桃園國際機場,於23時45分搭乘中華航空CI059班機前往雪梨。

#### 二、9月9日(星期五)

**9日上午** 11:00 抵達雪梨國際機場,由中華航空公司澳洲分公司吳文國總經理於海關內迎接入境。「雪梨臺灣嘉年華理事會」重要幹部及中心黃國枏主任等人則於入境大廳歡迎。

**9日中午**:黃主任陪同參加「雪梨臺灣日嘉年華」籌備工作會議,由上開理事會說明活動籌備過程及本年特色,本人轉達吳委員長肯定該理事會對於推展臺灣文化,融入主流社會的努力與付出。

9日下午:由僑務諮詢委員及中心黃主任陪同,參觀雪梨西南區博愛老幼信託基金會附設印支高齡服務中心,受到兼任我僑務榮譽職人員之歷任主席及信託人熱烈歡迎。本人參觀院舍設備,肯定該中心為耆英提供完善環境,對基金會長期投入公益慈善活動及融入澳洲主流社會甚感欽佩,對當地政府因肯定該基金會於當地之貢獻而將「印支高齡宿舍」提升至「印支高齡服務中心」層級,十分感佩。本人謹代表僑務委員會吳委員長致贈中秋節令水果予住宿長者,並與院內長者話家常。另外,亦在僑務委員等人陪同下前往參觀於 1990 年由本會贊助設立並由本會落款之「天下為公」牌坊;隨後與僑務委員等僑領代表交流座談,對於渠等堅定支持中華民國、熱愛自由民主臺灣的可貴情操,深感敬佩。

**9日晚間**:參加雪梨客家聯誼會「中秋聯歡晚會」,本人上台致詞推崇雪梨客家聯誼會凝聚海外客家情誼,期許臺灣客家文化於海外發揚光大。



9月9日觀賞客家東東樂團在「雪梨客家聯誼會中秋聯歡晚會」中演出

#### 三、9月10日(星期六)

10 日上午:由黃主任及駐雪梨臺北經濟文化辦事處蔣嘉一副處長陪同,前往康士比郡出席中華民國體育運動總會澳洲分會主辦之「2016 年中華台北杯乒乓球澳洲獎金錦標賽」開幕典禮,致詞鼓勵來自臺灣及各國好手,藉此盛會切磋球技、以球會友;並以今年里約奧運臺灣選手佳績為例,鼓勵臺澳雙方加強體育交流,共創佳績。後由王會長及蔣副處長陪同,與當地主流人士互動交流。



9月10日在「2016年中華台北杯乒乓球澳洲獎金錦標賽」開幕典禮致詞

10日中午及午後:前往車士活地區參加雪梨臺灣嘉年華理事會「2016 雪梨臺灣日嘉年華會」開幕典禮,致詞感謝當地主流人士全力支持,使活動融入當地春季嘉年華系列,大幅吸引主流社會人士參與此文化饗宴,並感謝雪梨當地年輕朋友(包括該地區 4 所大學之臺灣同學會)成就本次盛大演出,期盼藉此豐富文化饗宴,與澳洲主流社會進行深層交流。後由理事會幹部及蔣副處長陪同,與澳洲友人互動交流。

10 日下午:出席僑領代表交流座談,駐處蔣副處長及僑務榮譽職人員等代表出席,席間相互交換意見,深入瞭解本年6月大洋洲臺僑暨華僑團體聯合會第32屆年會及中華臺北杯乒乓球澳洲獎金錦標賽之籌備過程及辦理情形,對於渠等協助政府提升我在澳洲國際能見度,深表肯定。

10 日晚間:由黃主任驅車陪同前往機場,駐處蔣副處長及僑務榮譽職人員等人偕同送機,於22時10分搭乘華航CI052班機。

#### 三、9月11日(星期日)

清晨 5 時 55 分抵達臺灣桃園國際機場,結束本次出國訪視行程。

#### 參、心得及建議

#### 一、加強臺澳雙邊經貿交流,持續推動新南向政策

雪梨僑界自 2011 年起辦理雪梨臺灣日嘉年華,每年參與人數皆數萬人,受到雪梨主流政要及管理當局好評,更獲僑界認同。本年活動地點位於車士活(Chatswood),係威樂比市(雪梨港北岸)主要商業中心,且主辦單位雪梨臺灣日嘉年華理事會為培植僑青第 2 代,邀請在雪梨之臺灣大專生加入籌辦團隊(包括雪梨大學、新南威爾斯大學、麥覺理大學及雪梨科技大學)以注入青年活力,嘉年華活動現場約有 2 萬人參與,澳洲當地人士及國際友人亦應邀出席,藉此機會與國際人士互相交流,傳遞我政府推動新南向政策之決心,請澳洲政要支持臺澳互利新政策,推動緊密之經貿合作夥伴關係。本次現場設有臺灣美食攤位及茶藝特展,引介臺灣茶商與茶藝師。本會未來可考量藉此平臺,增加官方互動,並協助主辦單位引入臺灣知名品牌,鼓勵臺澳企業互相考察與投資,加強國內產業於該區域經貿參與;另一方面結合留澳臺灣同會之創意規劃,在雪梨加強行銷臺灣形象。

#### 二、增進臺澳文化互相理解,拓展雙向交流面向

本次活動規劃臺灣美食區儼如令人置身臺灣夜市,現場蚵仔煎、肉圓、炸排骨、鹽酥雞、紅豆餅、太陽餅、鳳梨酥等 17 個美食攤位大受歡迎;文化展演部分,有來自臺灣的表演包括泰雅風情舞蹈、茂林魯凱族及南投博屋瑪國小之歌謠、客家搖滾樂團、臺南藝陣、聲五洲布袋戲、捏麵人、畫糖、傳統戲偶、臉譜藝術等,共計 11 個表演團體、88 位表演藝術者及工藝師及 10 個文創工藝攤位;當地軍樂隊演奏「望春風」向大會致意;當地街舞團、少女舞團及日本大鼓團亦來共襄盛舉,透過東西文化活動展演與激盪,開闊臺澳民間雙方的視野與心胸。本會未來應持續支持僑界舉辦此類大型文化活動,協助僑界踴躍參與及整合僑青人才,鼓勵結合國內文化資源,有效展現臺灣多元形象,提昇臺灣國際能見度,建立並經營長期穩定之友我人才交流網絡。

#### 三、強化華文教師及文化培訓活動,深化對主流社會影響力

本次雪梨臺灣日嘉年華特規劃與澳洲主流學校交流,活動內容包括臺灣文化課程及工藝師暨表演團體示範教學,例如博屋瑪國小學童前往當地學校,以文化打破語言隔閡,雙方藉口簧琴及傳統古調與編織品互相交流、建立友誼。澳洲政府強調多元文化政策,官方及民間人士均對文化多樣性有更高包容力,其開放態度有利於我方加強此地區新南向政策之深度與廣度。本會長期以來重視海外僑界文化教育工作,因此,除支援在澳洲之中文學校教材,更輔導當地華文師資研習,並舉辦文化教學培訓,希透過我在澳主流學校華文教師課程活動及僑團幹部規劃活動,將臺灣文化元素引入主流學校課程與主流社會活動,大幅提高臺灣能見度及澳洲人士友我程度;未來宜加強將臺灣多面向元素(如傳統文化、藝術、節慶、自然生態、科技、美食、時尚、觀光、娛樂、電競、動漫、運動等)融入當地華語暨文化師資培訓內涵,以利推廣臺灣意象,促進僑界與澳洲主流社會友好互動關係。

## 肆、附錄照片



9月9日參加「雪梨客家聯誼會中秋聯歡晚會」並致詞



9月10日雪梨臺灣同學會大學生在「2016雪梨臺灣日嘉年華會」擔任志工



9月10日「2016雪梨臺灣日嘉年華會」與表演團體合影



9月10日在設立2支中華民國國旗的寶島台灣餐廳攤位前合影